



## Kohtulahendite kogumik

**Üldkohtu (seitsmes koda) 11. oktoobri 2012. aasta otsus – Novatex vs. nõukogu**

**(kohtuasi T-556/10)**

Subsiidiumid — Teatava Iraanist, Pakistanist ja Araabia Ühendemiraatidest pärit poliüetüleentereftalaadi import — Lõplik tasakaalustav tollimaks ja ajutise tollimaksu lõplik sissenõudmine — Määruse (EÜ) nr 597/2009 artikli 3 lõiked 1 ja 2, artikli 6 punkt b ja artikli 7 lõige 2

1. *Ühine kaubanduspoliitika — Kolmandate riikide poolse subsideerimise vastased meetmed — Institutsioonide kaalutusõigus — Kohtulik kontroll — Piirid (Nõukogu määrus nr 597/2009) (vt punkt 35)*
2. *Ühine kaubanduspoliitika — Kolmandate riikide poolse subsideerimise vastased meetmed — Subsiidium — Päritolu- või ekspordiriigi valitsuse antud rahaline toetus Üldine maksustamissüsteem — Asjaolud, mida tuleb arvesse võtta, kui võrreldakse omamaisest müügist ja ekspordimüügist saadud tulu maksustamist (1994. aasta subsiidiumide ja tasakaalustusmeetmete leping, artikli 1 lõike 1 punkti a alapunkt ii; nõukogu määrus nr 597/2009, artiklid 2–4) (vt punktid 36, 40–43)*
3. *Ühine kaubanduspoliitika — Kolmandate riikide poolse subsideerimise vastased meetmed — Subsiidium — Päritolu- või ekspordiriigi valitsuse antud rahaline toetus — Mõiste — Maksustamissüsteem, kus ekspordist saadavat kasumit maksustatakse madalama maksumääraga kui omamaisest müügist saadavat kasumit — Hõlmamine (nõukogu määrus nr 597/2009, artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkt ii) (vt punktid 56–58, 63 ja 65)*
4. *Ühine kaubanduspoliitika — Kolmandate riikide poolse subsideerimise vastased meetmed — Uurimise kulg — Komisjoni pädevus — Piirid — Kaebuses nimetatud ettevõtjate koostöö tegemise kohustus — Ulatus (Nõukogu määrus nr 597/2009, artikli 11 lõige 2 ja artikkel 26) (vt punktid 81 ja 87)*
5. *Ühine kaubanduspoliitika — Kolmandate riikide poolse subsideerimise vastased meetmed — Subsiidium — Valitsuse antud laen — Valitsuse antud eelise olemasolu — Tingimused (1994. aasta subsiidiumide ja tasakaalustusmeetmete leping, artikli 14 punkt b; nõukogu määrus nr 597/2009, artikli 3 lõige 2 ja artikli 6 punkt b) (vt punktid 119, 124–126)*
6. *Tühistamishagi — Liidu kohtu pädevus — Muutmispädevus — Välistamine (ELTL artikkel 264) (vt punktid 152–154)*

## Ese

Nõue tühistada nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 857/2010 teatava Iraanist, Pakistanist ja Araabia Ühendemiraatidest pärit polüetüleentereftalaadi impordi suhtes lõpliku tasakaalustava tollimaksu kehtestamise ning ajutise tollimaksu lõpliku sissenõudmise kohta (ELT L 254, lk 10) hagejat puudutavas osas.

## Resolutsioon

1. Tühistada nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmääruse (EL) nr 857/2010 teatava Iraanist, Pakistanist ja Araabia Ühendemiraatidest pärit polüetüleentereftalaadi impordi suhtes lõpliku tasakaalustava tollimaksu kehtestamise ning ajutise tollimaksu lõpliku sissenõudmise kohta artikkel 1 Novatex Ltd-d puudutavas osas selles ulatuses, milles teatava polüetüleentereftalaadi Euroopa Liitu impordi lõplik tasakaalustav tollimaks on suurem kui see maks, mis oleks olnud kohaldatav ilma veata 2008. aasta tuludeklaratsiooni real 74 märgitud summas.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista 50% Novatexi kohtukuludest välja Euroopa Liidu Nõukogult, kes ühtlasi kannab enda kohtukulud. Novatex kannab 50% enda kohtukuludest. Euroopa Komisjon kannab enda kohtukulud.